

# INDICAID™ 妥析™

## 呼吸道6合1 快速抗原檢測試劑盒

新冠病毒·甲型及乙型流感病毒·  
呼吸道合胞病毒·呼吸道腺病毒·  
肺炎支原體

### 產品型號

1件裝

### 預期用途

INDICAID™ 妥析™ 呼吸道6合1快速抗原檢測試劑盒(新冠病毒·甲型及乙型流感病毒·呼吸道合胞病毒·呼吸道腺病毒·肺炎支原體) 是一款體外診斷測試劑,用於檢測前鼻拭子中的新冠病毒·甲型及乙型流感病毒·呼吸道合胞病毒·呼吸道腺病毒和肺炎支原體抗原。

### 盒內包括

規格 / 內容	說明
獨立包裝測試卡	1
測試溶液瓶	1
獨立包裝採樣棒	1
使用說明書	1

### 符號說明

-  請查閱使用說明書
-  儲存於溫度 2°C -30°C
-  使用期限
-  製造商
-  批次編碼
-  用於體外診斷
-  生產日期
-  不可重複使用
-  含量足夠n次測試
-  避免陽光直射
-  保持乾燥

REF P0155



中文簡易版本僅供參考,  
詳細版本以英文版本為準

### 注意事項及安全資訊

- ✓ 只可使用試劑盒中提供的物品進行測試。
- ✓ 在使用前後,請將試劑盒和所有檢測組件放在兒童和寵物接觸不到的地方。請避免皮膚、眼睛、鼻子或口部接觸試劑盒及檢測部件。
- ✓ 測試前測試卡應保持密封。測試卡一經打開,須在1小時內使用。
- ✓ 本試劑盒應儲存於溫度2-30°C之間。請勿冷藏。
- ✓ 為兒童或其他人士採集樣本時,請佩戴口罩或面罩。
- ✓ 試劑溶液含有有害化學物質,一旦溶液與身體接觸,請使用大量清水沖洗。如刺激感持續,請尋求醫護人員協助。

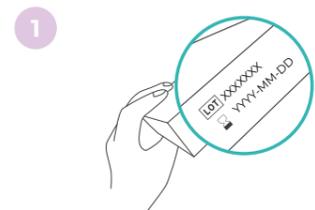
測試期間,請將其他物件和家用清潔產品放置在遠離測試的地方。如接觸其他物件和家用清潔產品(例如1%漂白水),可能會令測試結果不準確。

- ✗ 請勿觸摸採樣棒頂端。
- ✗ 不可重複使用,所有測試部件為一次性使用。
- ✗ 請勿使用過期試劑盒。
- ✗ 請勿使用任何包裝出現損壞或已被打開的測試部件。
- ✗ 避免陽光直接照射。請勿吞服任何檢測部件。

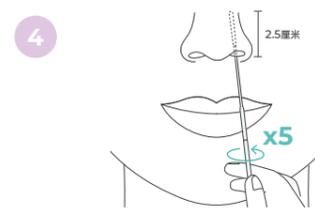


**聯絡我們:** 如需要協助,請致電 +852 3700 8888或電郵至 [cs@indicaid.com](mailto:cs@indicaid.com)與我們聯絡

### 進行測試

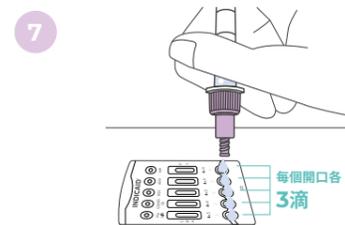


檢查產品包裝盒上的**有效日期**。



把頭向後傾,輕輕地把採樣棒伸進鼻孔(約**2.5厘米**深),沿鼻孔內壁至少打**5個大圈**。在另一側鼻孔裏使用同一支採樣棒重複同樣的步驟。

**!** 若你於鼻孔採樣方式不正確,測試將產生假陰性結果。



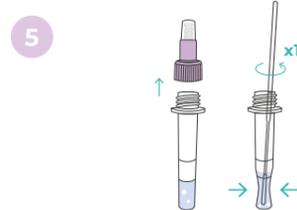
**測試卡需放置於水平(平坦)的表面上。**把小瓶垂直置於測試卡上的,於**每個橢圓形開口**上方擠出**3滴**溶液到開口裏。滴出少於3滴溶液於橢圓形開口可能會出現假陰性結果。

**!** 需於**每個橢圓形開口**滴**3滴**溶液。滴出少於**3滴**溶液於橢圓形開口可能會出現假陰性結果。



於測試前後徹底洗淨雙手最少20秒。

**!** 請於採樣前清潔鼻孔,確保沒有多餘鼻涕或鼻垢。



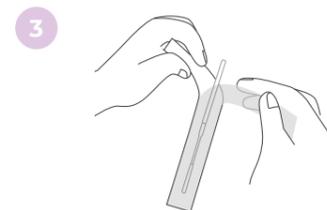
測試溶液瓶蓋分為兩部分,分別是上半部及整個蓋子。扭開整個瓶蓋,立刻將採樣棒放進測試溶液瓶內,緊靠內壁大力轉動擠壓採樣棒頂端**10次**。

然後用手**按壓溶液瓶**,令其內壁擠壓採樣棒頂端,使溶液盡可能留在瓶中。

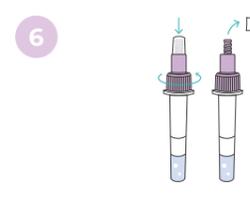


置於室溫**15分鐘**後(不可多於20分鐘)查看檢測結果。請仔細閱讀下方的「結果解讀」部分。

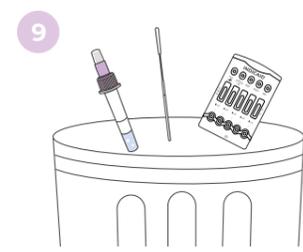
**!** 測試卡必須放置於水平(平坦)的表面上直至完成檢測。



打開包裝,取出測試卡和採樣棒。



扭緊整個瓶蓋。然後扭開小瓶蓋子的上半部分,露出滴頭。



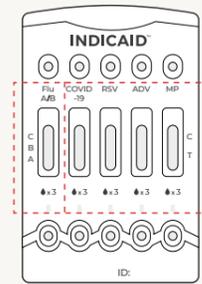
將所有用過的測試組件和採樣樣本丟棄到垃圾桶內。

### 產品局限性

- 陽性結果不排除是因細菌感染或與其他病毒的共同感染而造成,同時檢測到的病原體亦可能並非致病的確切原因。
- 陰性結果並不能排除感染新冠病毒、甲型及乙型流感病毒、呼吸道合胞病毒、呼吸道腺病毒和肺炎支原體的可能性,尤其當你曾處於有可能感染病毒的環境,你應當考慮做進一步的核酸檢測。
- 如果採集樣本的抗原量低於檢測限或樣本採集不當,可能會出現假陰性結果。
- 本抗原測試的結果不應用作診斷感染新冠病毒、甲型及乙型流感病毒、呼吸道合胞病毒、呼吸道腺病毒和肺炎支原體的唯一依據。
- 使用者不應在未事先諮詢醫護人員的情況下做出任何與醫療相關的決定。
- 本測試套裝僅用於測試現時的感染情況,且無法判斷你過去曾否感染過新冠病毒、甲型及乙型流感病毒、呼吸道合胞病毒、呼吸道腺病毒和肺炎支原體。
- 若病毒變異位於此測試的抗原識別區,則可能會出現陰性測試結果。

### 結果解讀

測試卡有5個測試窗口,分別顯示不同病毒的測試結果:

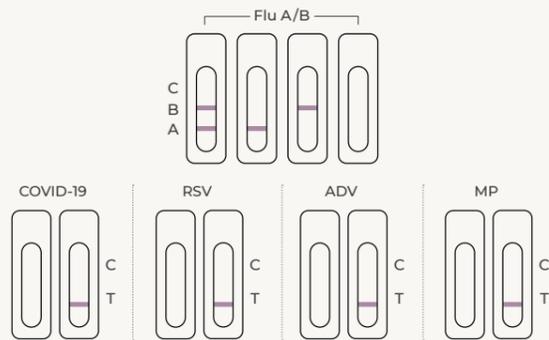


- FLU A/B:** 甲型/乙型流感病毒  
尋找測試卡上‘C’(對照)‘A’(甲型流感)‘B’(乙型流感)旁邊的指示線。請使用右表解讀所看到的結果。
- COVID-19:** 新冠病毒
- RSV:** 呼吸道合胞病毒
- ADV:** 呼吸道腺病毒
- MP:** 肺炎支原體  
尋找測試卡上‘C’(對照)‘T’(測試)旁邊的指示線。請使用右表解讀所看到的結果。

- 請細心留意!指示線的顏色深淺度可能有差異或顯得很微弱!
- 請確保‘C’旁邊有出現指示線!若在‘C’旁沒有出現任何線,表示測試無效。

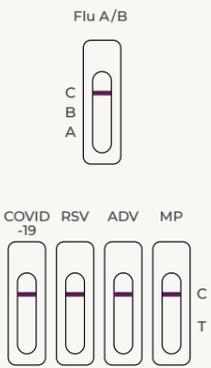
#### 無效測試結果 沒有‘C’線

**STOP** 若‘C’旁邊沒有指示線,則無論‘A’、‘B’,或‘T’旁是否有指示線,結果均屬無效。



- 後續步驟:**
- 請用新的INDICAID™ 妥析™ 呼吸道6合1快速抗原檢測試劑盒重新採樣及測試。
  - 若你出現新冠病毒、甲型及乙型流感病毒、呼吸道合胞病毒、呼吸道腺病毒和肺炎支原體徵狀或徵狀變得嚴重,請立即求醫。

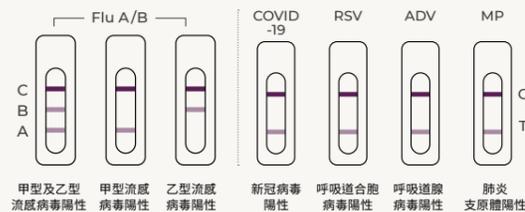
#### 陰性測試結果 只有‘C’線



- 後續步驟:**
- 若你出現新冠病毒、甲型及乙型流感病毒、呼吸道合胞病毒、呼吸道腺病毒和肺炎支原體徵狀或徵狀變得嚴重,請立即求醫。

#### 陽性測試結果 ‘C’線及任何一條‘A’、‘B’或‘T’線

**!** 請細心留意!若能見到‘C’線,而‘A’,‘B’或‘T’旁出現的任何微弱線均被視為陽性結果。



- 後續步驟:**
- 請向你的醫療服務提供者查詢,以討論你的陽性測試結果。

### 檢測結果解釋

**無效測試結果表示:**本測試無法測定你是否感染新冠病毒、甲型及乙型流感病毒、呼吸道合胞病毒、呼吸道腺病毒和肺炎支原體的可能性。假如測試無效,你應使用新的採樣棒以採集新的鼻腔樣本再次進行測試。

**陰性測試結果表示:**本測試未有在你的樣本中檢測出能引發新冠病毒、甲型及乙型流感病毒、呼吸道合胞病毒、呼吸道腺病毒和肺炎支原體抗原。陰性測試結果並不能排除感染新冠病毒、甲型及乙型流感病毒、呼吸道合胞病毒、呼吸道腺病毒和肺炎支原體的可能性。

與在實驗室進行的核酸檢測相比,抗原測試出現假陰性結果的機會較高。因此當你感染新冠病毒、甲型及乙型流感病毒、呼吸道合胞病毒、呼吸道腺病毒和肺炎支原體時,你在抗原測試中得到陰性結果的機會比核酸檢測為高。如果你的檢測結果呈陰性,但持續出現與新冠病毒、甲型及乙型流感病毒、呼吸道合胞病毒、呼吸道腺病毒和肺炎支原體類似的病徵(如發燒、咳嗽及/或呼吸急促),你應向醫護人員尋求跟進護理。

**陽性測試結果表示:**本測試從你的樣本中檢測出能引發新冠病毒、甲型及乙型流感病毒、呼吸道合胞病毒、呼吸道腺病毒和肺炎支原體,你很可能已感染了相應的病毒並且具有傳染性。請立即聯絡你的家庭醫生,並根據你的測試結果及病史、病徵為你安排合適的護理。

**相達生物科技國際有限公司**  
香港新界沙田香港科學園第3期22E大樓1樓  
電話: +852 3892 7200  
電郵: [info@phasesci.com](mailto:info@phasesci.com)

**EC REP**  
**CMC Medical Devices & Drugs S.L.**  
C/ Horacio Lengo N° 18,  
CP 29006, Málaga, Spain.  
電話: +34951214054  
Fax: +34952330100  
Email: [info@cmcmmedicaldevices.com](mailto:info@cmcmmedicaldevices.com)